

S. Paulo.

Gegen das schnelle Fahren. Die vielen Unglücksfälle, die durch das schnelle Fahren der Automobile verursacht werden, haben die Polizei veranlaßt, wieder einmal energisch einzugreifen.

Streik. Vor einigen Tagen brachten wir mit anderen Blättern die Meldung, daß die Arbeiter der Schuhfabrik „Companhia Rocha“ sich in den Ausstand erklärten.

Die obige Notiz war schon gesetzt, als die Stadt durch die Nachricht überrascht wurde, daß der Streik resp. die Aussperrung sich bereits auf die Textilbranche ausgedehnt hat.

Konsulate. An Stelle des heute nach Europa abreisenden Konsuls der Schweiz, Herrn Aeilles Isella, wird Herr Theophil Rohr, Kanzler des Konsulats, die Geschäftsführung dieses Vertretungsamtes übernehmen.

Sittenpolizei. Neue Besen fegen gut, denkt unser neuer Justizsekretär Dr. Sampaio Vidal, und geht so schnell vor, daß man ihn kaum folgen kann.

würde. Vor einigen Wochen nahmen wir anläßlich der Besprechung eines Mordversuches die Gelegenheit, zu sagen, daß man gegen die „Pensionen“ und die „Pensionsmütter“ vorgehen müßte.

Bei einer Inspektion der „Pensionen“ und auch der schuldlosen Häuser gewisser Straßen wird die Polizei leicht feststellen, wenn sie wieder Erwarten es noch nicht wissen sollte.

Irrenanstalt. In Juquery wird ein altes zweistöckiges Gebäude in eine provisorische Irrenanstalt umgewandelt werden. Nach dieser Vergrößerung des Instituts werden sofort vierzig bis fünfzig Kranke mehr untergebracht werden.

Verlobung. In Friedberg hat sich Herr Reinhardt Christoph Wulf mit Fräulein Sofia Steffen am 11. Mai verlobt.

Konzert. Heute, Sonnabend, gibt die zehnjährige Violinistin Maria de Falco im Theater São José ein Konzert. Das Programm weist Stücke von den Komponisten Beethoven, Bach, Chopin und Mozart auf.

Casino. Heute wird nach der Vorstellung wieder der übliche Ball abgehalten. Das Programm ist in den letzten Tagen durch das Hinzukommen neuer Kräfte bedeutend bereichert worden.

Polytheama. Das alte Theater erlebt in seinen letzten Tagen noch eine Glanzzeit. Jeden Abend ist das Haus ausverkauft.

Bundeshauptstadt. Deutsches Kabel. Die Deutsch-Südamerikanische Telegraphengesellschaft A. G. ist aus dem Wunsche der deutschen Handelskreise heraus entstanden, eine nationale telegraphische Verbindung mit Südamerika zu erhalten.

Der Landwirtschaftsminister wird sich der Auflösung der Propagandakommission mit Angeboten für freie Propaganda nur so überschütten. Das neueste auf diesem Gebiete ist das Schreiben eines gewissen Herrn Gabriel Madrid Hernandez aus Kansas City.

einen anderen repräsentativen Titel und erklärt sich bereit, als Gegenleistung ein Propagandabüreau in Kansas City zu eröffnen.

Über die Unruhen im Acregebiet sind weitere Nachrichten bei der Bundesregierung eingelaufen. Danach besetzten am 3. Mai zahlreiche Individuen unter Führung von Gummalwbesitzern die wichtigsten Punkte von Cruzeiro do Sul, Hauptstadt vom Departement Alto Juruá, mit der Absicht, den Präfekten abzusetzen.

Das Schulschiff „Benjamin Constant“ hat gestern unter dem Kommando des Fregattenkapitäns Mourão dos Santos eine Instruktionsreise angetreten. Das Schiff wird zunächst Pernambuco und Rio Grande do Norte anlaufen und alsdann über São Vicente nach Toulon fahren.

Kabelnachrichten vom 17. Mai. Deutschland. In der Freisitzung des deutschen Reichstages kam es zu einem heftigen Zusammenstoß zwischen einigen sozialdemokratischen Abgeordneten und den Mitgliedern der Regierung.

Unter der Arbeiterschaft ist eine Agitation zugunsten des Achtstundens-Arbeitstages im Gange. Es werden neue Streike befürchtet.

Italienisch-türkischer Krieg. Von dem Kriegsschauplatze liegen keine Nachrichten vor. Der italienische Telegraph hat in den letzten Tagen keine Türken getötet und keine Siege erfochten.

Deutsch-Evangelische Gemeinde São Paulo. Gottesdienst am Sonntag Exandi, den 19. Mai, abends 7 1/2 Uhr.

den Ausspruch getan, das andere mal heißt es aber wieder, daß er bei einem Gespräch mit dem Bürgermeister von Straßburg diese Worte haben fallen lassen.

Der Vater des Banditen Vallet, der am Mittwoch in Nogent-sur-Marne erschossen wurde oder auch sich selbst erschoss, verlangt die Ausgrabung der Leiche seines Sohnes, um seine Identität festzustellen.

Spanien scheint endlich entschlossen zu sein, den portugiesischen Verschwörern das Handwerk zu legen. An der Grenze, wo es von portugiesischen Flüchtlingen wimmelt, ist es wiederholt zu Zusammenstößen zwischen der spanischen Bevölkerung und den Portugiesen gekommen.

Auch die Spanier haben in Marokko einen schweren Stand. Aus Melilla wird gemeldet, daß zwischen den Eingeborenen und den spanischen Truppen Zusammenstöße stattgefunden haben.

Jetzt liegen Nachrichten vor, welche die Lage in Paraguay einigermaßen beurteilen lassen. Albino Jara ist vernichtet. Schwer verwundet ist er den Regierungstruppen in die Hände gefallen und jetzt kann er sich darauf gefaßt machen, daß er, der Herr des Landes werden wollte, vor ein Gericht gestellt wird.

Handelsteil.

Table with market reports for coffee (Kaffee) and sugar (Zucker) prices. Columns include product type, quantity, and price per unit.

Table with market reports for bonds (Bonds) and stocks (Aktien) of various companies. Columns include company name, stock type, and price.

Table with market reports for bank notes (Banknoten) and municipal bonds (Municipalitäten). Columns include issuer, denomination, and price.

Table with market reports for various stocks (Aktien verschiedener Unternehmen) such as transport, agriculture, and industry.

Table with market reports for debentures (Obligationen (Debentures)) from various companies.

Table with market reports for land products (Landesprodukte) including sugar, coffee, and other commodities.

Table with financial reports for the Verein Deutsches Krankenhaus, S. Paulo, showing income and expenses.

Table with financial reports for the Deutsch-Evangelische Gemeinde São Paulo, showing church income and expenses.

Die Devise „Nicht zu sparen“

am Material und an der Herstellungsweise zeitigte den **phenomenalen Erfolg** :: der Holzbearbeitungsmaschine ::

SAGAR

Bis heute nahezu Tausend, allein in der Stadt S. Paulo in Betrieb gesetzt von

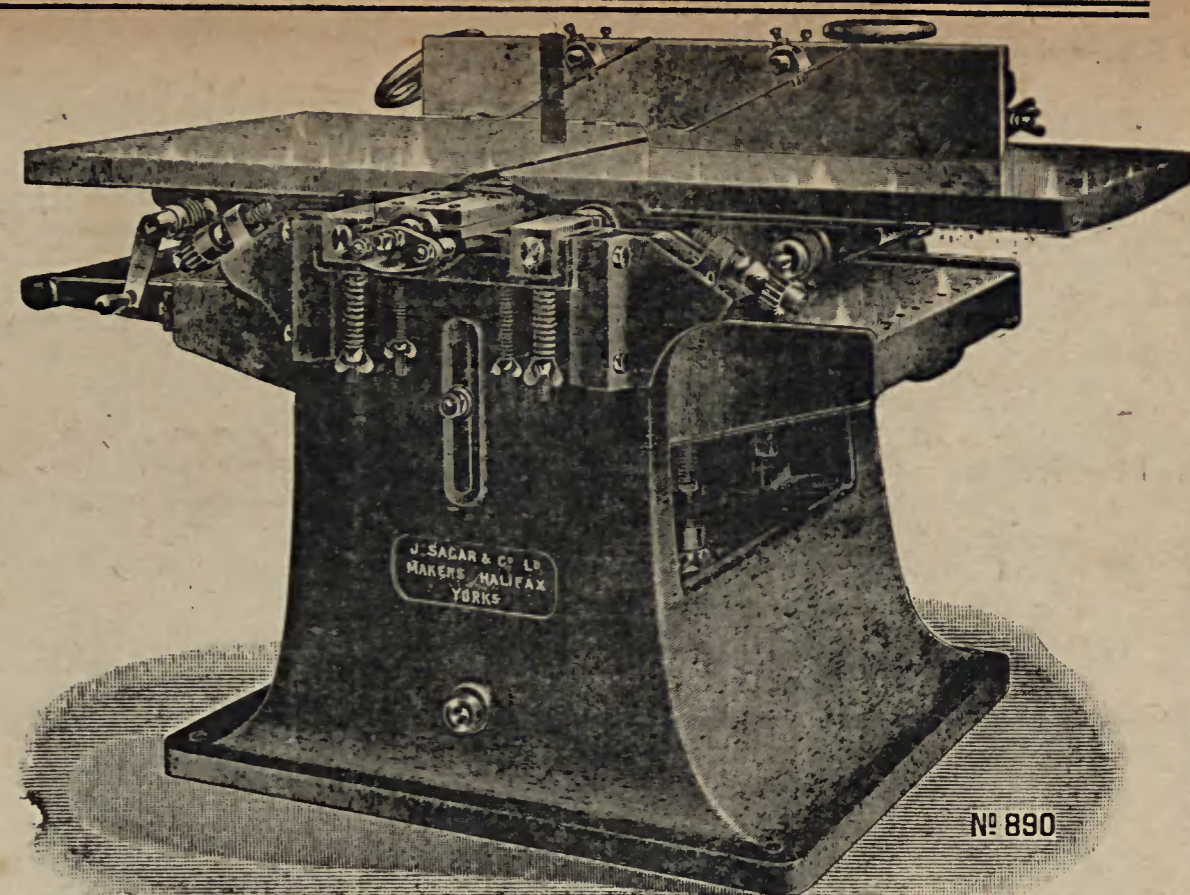
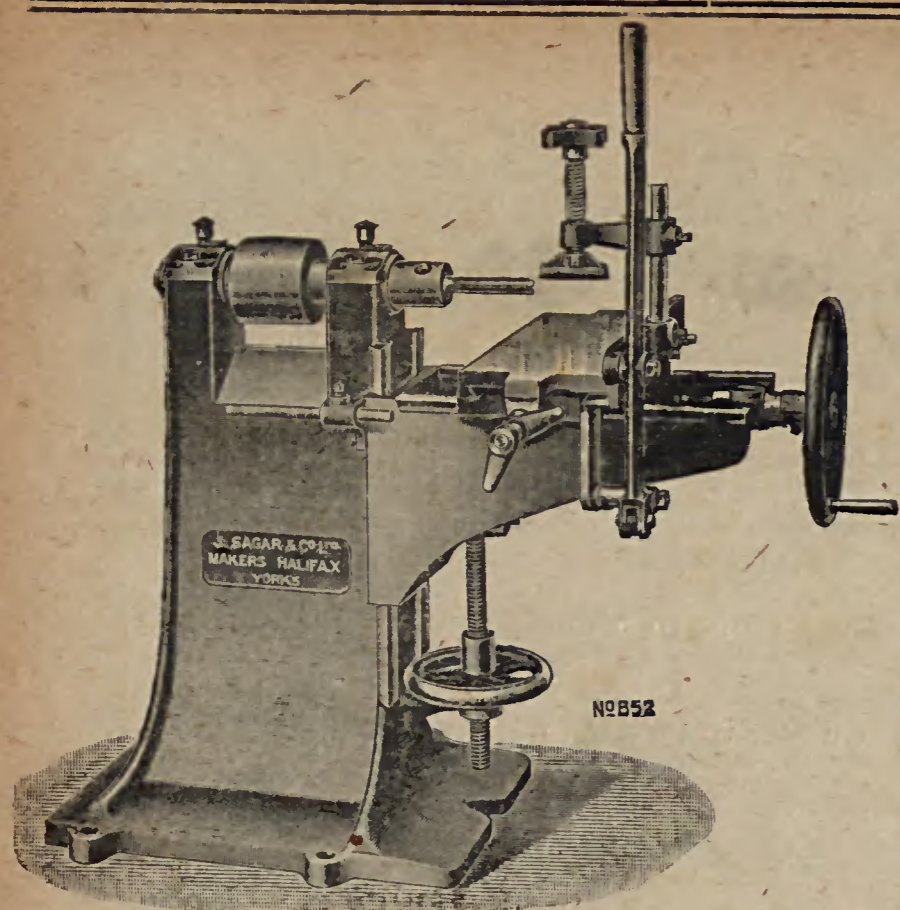
SCHILL & Co.

Rua S. Bento 8 :: S PAULO

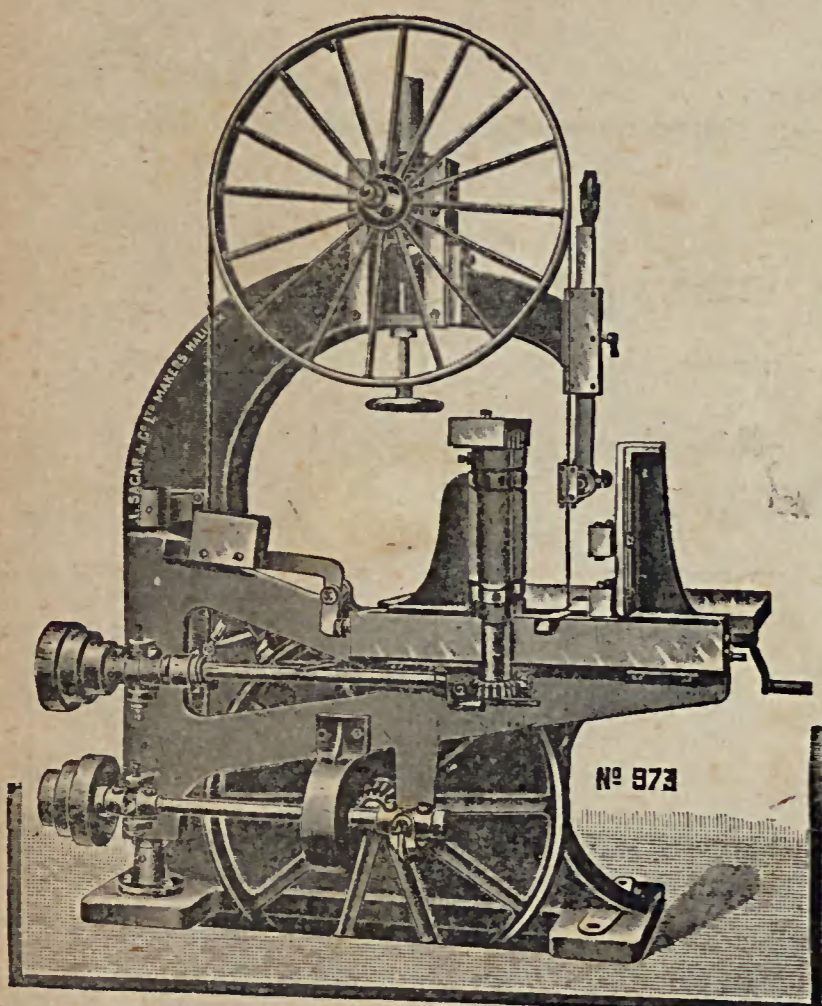
Ingenieure, Importeure und alleinige Repräsentanten von:

- JOHN SAGAR CO. LTD., Holzbearbeitungsmaschinen. Darin ein grosses Lager.
- L. GARDNER SONS LTD., Fabrikanten der Gardner-Motoren für Petroleum. Auf Lager 2 1/2, 3 1/2, 5 1/2, 8 und 10 PS.
- RANSOMES SIMS & JEFFERIES, Lokomobile und Dampfmaschinen, am Lager für 6, 8, 10, 12 bis 30 PS.
- ROCKFORD DRILLING MACHINE CO., Maschinen für Mechaniker, wie mechanische Drehbänke, Bohrmaschinen etc. etc. In grosser Auswahl auf Lager.
- CONTINENTAL GIN CO., Baumwoll-Entkerner.
- LEEDS FORGE CO., Waggons und Lastwagen für Eisenbahnen.
- SCOEN STEEL WHEEL CO., Räder und Achsen für Lokomotiven und Waggons.
- SUCKLING BOILER, Kessel.
- MATHEWS & YATES LTD., Ventilatoren für Sägereien.
- LEVER BROTHERS, Sunlight Seife.
- STANDART VARNISH WORKS, Lacke und Emaille.
- GALENA SIGNAL OIL CO., Schmieröle für Eisenbahnen.
- OLEO VISCOSINE, Schmieröle für alle sonstigen Maschinen.

Spezialisten kompletter Installationen für Spinnereien und Webereien.

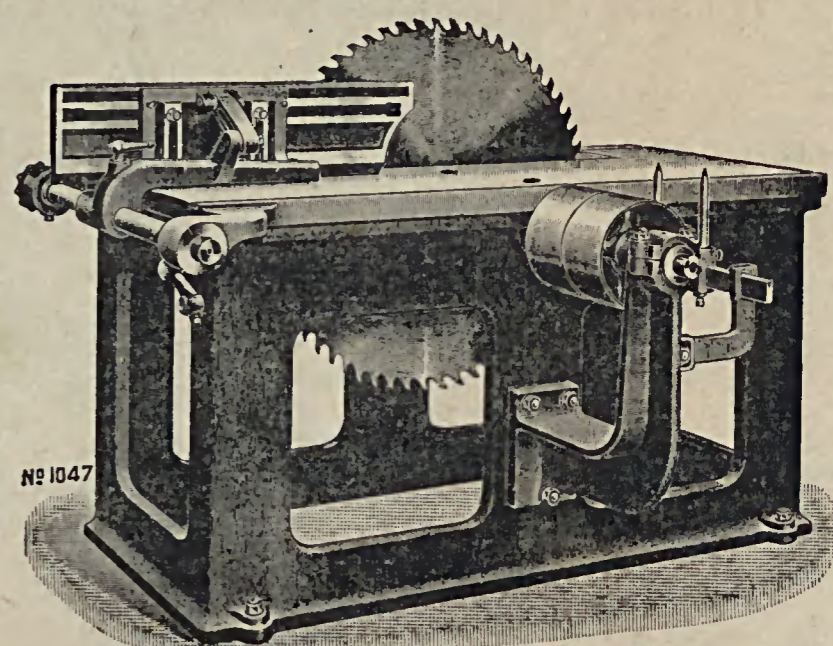


Pläne und Kostenanschläge gratis.



Wir halten das grösste Lager von

Wellen, Riemenscheiben, Lederriemen, Schmieden, Ventilatoren, Ambosse, Pumpen, Handwerkszeugen, grobe und feine Eisenwaren, Leinöl, Farben, Blei, Zinn, Eisen, Stahl etc. etc.



Turnerschaft von 1890 in São Paulo

Sonntag, den 19. Mai 1912

Turnfahrt mit Damen

Abmarsch der Turnerinnen von Praça Antonio Prado 8,00 Uhr mit Bo d nach Lapa, Marsch nach Freguesia do O' Abfahrt der Turnerinnen von Praça Antonio Prado 8,00 Uhr mit Bo d nach Lapa, Marsch nach Freguesia do O' von hier gemeinsamer Marsch nach Piratuba. Für Familienangehörige Vorortszug nach Piratuba 11,35 Uhr. Zahlreiche Beteiligung erwünscht! DER TURNRAT.



Hamburg Amerika - Linie.

363 Dampfer mit 929.493 Tons

Nächste Abfahrten: Habsburg, 4. August; Hohenstaufen, 18. August. Der Postdampfer **Habsburg** Kommandant L. Bussmann geht am 26. Mai von Santos nach Rio, Bahia, Madeira, Lissabon, Leixões, Boulogne und Hamburg. Diese Dampfer sind mit allen Bequemlichkeiten und allem Komfort versehen. Telegraphie ohne Draht zur Verfügung der Passagiere. Fahrpreise: I. Klasse nach Hamburg M. 600. — I. Klasse nach Portugal M. 500. III. Klasse nach Europa inkl. Regierungsteuer 40\$ Auskünfte erteilen die Agenten

Theodor Wille & Co., Kommandant C. Lück geht am 9. Juni von Santos nach Rio, Bahia, Madeira, Lissabon, Leixões, Boulogne s/m und Hamburg. Diese Dampfer sind mit allen Bequemlichkeiten und allem Komfort versehen. Telegraphie ohne Draht zur Verfügung der Passagiere. Fahrpreise: I. Klasse nach Hamburg M. 600. — I. Klasse nach Portugal M. 500. III. Klasse nach Europa inkl. Regierungsteuer 40\$ Auskünfte erteilen die Agenten

Austro-Americana

Dampfschiffahrts-Gesellschaft in Triest

Nächste Abfahrten nach Europa: Eugenia, 29. Mai; Sofia Hohenberg, 12. Juni; Atlana, 26. Juni. Der Postdampfer **Eugenia** geht am 5. Juni von Santos nach Rio, Las Palmas, Mataga Neapel und Triest. Passagierpreis 3. Klasse nach Las Palmas 150 Frcs. u. Malaga 177 Frcs nach Neapel 29 Frcs., nach Triest 1284000 u. 5 Prozent Regierungsteuer. Diese modern eingerichteten Dampfer besitzen elegante komfortable Kabinen für Passagiere 1. und 2. Klasse, auch für Passagiere 3. Klasse ist in liberalster Weise gesorgt. Geräumige Speisensäle, moderne Waschräume stehen zu ihrer Verfügung. **Schnelle Reisen.** Drahtlose Telegraphie an Bord. Wegen weiterer Informationen wende man sich an die Agenten **Rombauer & Comp** Rua Visconde de Inhauma 84 — RIO DE JANEIRO **SANTOS** Giordano & Comp. S. PAULO — RUA 15 DE NOVEMBRO N. 27-A 1643

BADGASTEIN

Radioaktive Therme der Welt

Im Kronland Salzburg, Oesterreich, Hauptstation der Tauernbahn, hochalpine, windgeschützte Lage (1012) inmitten reicher Koniferenwäldungen. Vorzüglich wirksam bei Altersgebreehen, Erkrankungen des Nervensystems, des Rückenmarkes, bei Gicht, Rheumatismen, Nieren-, Blasen- u. Frauenkrankheiten. Inhalation der natürlichen Radio-Emanation unmittelbar an den Thermen. Modernste Heilbelle in mechanischer, physikalischer u. elektrischer Therapie. Ein- fachen bis vorzüglichsten Ansprüchen genügen 85 Hotels u. Lozierhäuser, von denen fast alle Thermalbäder besitzen. Ausgedehnte sel- ten schöne Promenaden. Auskünfte u. Prospekte durch die Kurver- waltung. In unmittelbarer Nähe Luftkurort Bockstein.

Professor der portug. Sprache **Theorie und Praxis** Rua Barão de Tatyhu N. 27 São Paulo 1796

Hermann Arendt liegen Nachrichten in der Exp. ds. Bl.

Komplette maschinelle Einrichtungen für Buch- und Stenografen für Buch- und Stenografen liefert inklusive Schriften und Utensilien etc. **Karl Krause, Leipzig** Vertreter: **BROMBERG, HACKER & Co., S. Paulo**

Amerikanische Registrier-Kasse

fast neu, ist preiswert zu verkaufen. Offerten unter „Americain“ an die Expedition dies. Bl., S. Paulo.

Hamburg-Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft

Passagier-Dienst. Cap Verde, 20. Juni; Cap Boes, 14. Juli; Cap Arcona, 15. September; Cap Roca, 29. September. Passagier- und Frachtdampfer. Petropolis, 19. Juni; São Paulo, 26. Juni; Cordoba, 10. Juli; Bahia, 24. Juli. Schnelldienst zwischen Europa, Brasilien und Rio de Prata. Nächste Abfahrten von Rio de Janeiro nach Europa: Cap Finisterre, 18. Mai; Cap Arcona, 29. Mai; Cap Oriegal, 17. Juni; Cap Blanco, 25. Juni; Cap Vilano, 12. Juli; Cap Finisterre, 19. Juli. Nach Rio de Prata: Cap Oriegal, 30. Mai; Cap Blanco, 7. Juni; Cap Vilano, 24. Juni; Cap Finisterre, 2. Juli; Cap Arcona, 21. Juli inklusive Regierungsteuer. Alle Dampfer dieser Gesellschaft sind mit den modernsten Einrichtungen versehen und bieten de halb den Passagieren 1. u. 3. Klasse den denkbar grossen Komfort. — Diese Dampfer haben Arzt an Bord, ebenso wie portugiesischen Koch und Aufwärter und bei sämtlichen Klassen ist der Tischwein im Fahrpreis mit eingeschlossen bis Portugal. — Wegen Frachten, Passage und sonstigen Informationen wende man sich an die Agenten **E. Johnston & Co., Limited** Rua Frei Gaspar 12, SANTOS—Rua Alvares Penteado 21 (sob.) S. Paulo

Norddeutscher Lloyd Bremen Lloyd Brazileiro

Der Dampfer **Aachen** 1871 geht am 1. Juni von Santos nach Rio, B. his, Pernambuco, Madeira, Lissabon, Leixões, Antwerpen und Bremen. Fahrpreis: Kajüte nach Antwerpen und Bremen 450 Mark u. 5 Prozent Regierungsteuer. Kajüte nach Portugal 19 Pfd. St. u. 5 Prozent Regierungsteuer. 3. Klasse nach den europäischen Häfen 40\$000 inklusive Steuer. Alle Dampfer dieser Gesellschaft haben Arzt an Bord, ebenso portugiesischen Koch und Stewards. Passagiere dritter Klasse erhalten Tischwein. Weitere Auskünfte erteilen die Agenten **Zerrenner Bolow & Co.** S. Paulo — Rua de S. Bento N. 81, Santos — Rua São Antonio 32 u. 53

Lampart & Holt Linie

Passagierdienst zwischen Brasilien und den vereinigten Staaten. Der Dampfer **Byron** geht am 31. Mai von Santos nach Rio de Janeiro Bahia Trindad Barbados und New-York. Diese Dampfer haben ausgezeichnete Räumlichkeiten für Passagiere und Eiskammern. Die Gesellschaft macht den Ab- sendern und Empfängern der durch ihre Schiffe transportierten Güter bekannt, dass die letzteren in Rio an dem Armazem Nr. 18 kostenlos empfangen und abgeliefert werden. Nähere Auskünfte: Rua 15 e Novembro N. 28 Sob. SANTOS

Echte „Otto“-Motoren Fritz Haak

mit Circular-Kühler für Gasolin, Petroleum oder Alkohol. Die besten Motore für kleine Industrie-Anlagen. Für landwirtschaftlichen Betrieb, für elektrische Licht-Anlagen und Kinematographen. **Gas-Motoren-Fabrik Deutz** Succursal Brazileira. Depósito für den Staat São Paulo **A. Bose & Irmão** S. PAULO, Rua S. João 193 Stets grosses Lager von: Motoren, elektr. Motoren, Dynamos, sämtlichen Bedarfsartikeln für elektr. Licht u. Cinemas, Eismaschinen, Oelen, Pumpen etc. Verlangen Sie Kataloge und Preisangstellung **Für die kalte Zeit!** Lange Mäntel aus Samt, Drap u. Taft, Radmäntel aus Pyrenäen-Wolle, Damen- u. Kinderhüte, Weisswäsche u. Ausstattungsgegenstände im allgemeinen, Stoffe zu Ausverkaufspreisen, unerhört billig. **Nur in Casa Wainberg** Travessa Seminario N. 32. Ecke Rua Inhangabá, S. Paulo. (1816) **Emil Schmidt Zahnarzt** Spezialist in Gebissarbeiten Rua da Victoria 21 - S. Paulo

Gabelsb. Stenographie

lehrt sehr rasch und gründlich nach neuester Methode, tüchtiger Lehrer Honorar mässig. Gefl. Off. unter M. L. 35 an die Exp. ds. Blattes S. Paulo 1915

Dr. Lehfeld Rechtsanwalt

Established seit 1896: Sprechstunden von 12-3 Uhr. Rua Quitanda 8, 1. St. :: S. Paulo

Köchin gesucht,

welche sich mit Kapitals-Einlage an gutgehendem Geschäfte beteiligen kann. Kapital wird sicher gestellt. Risiko gänzlich ausgeschlossen. Offerten unter „glänzende Zukunft“ an die Exped. d. Bl., S. Paulo.